

**CONGRESO INTERNACIONAL
HISPANAGRAMA
HISTORIA DE LA LINGÜÍSTICA EN
AMÉRICA LATINA**



Universidad de Granada
Facultad de Filosofía y Letras
29, 30 y 31 de enero de 2025

PROGRAMA

Miércoles, 29/01/2025	
AULA FEDERICO GARCÍA LORCA	
11:00 a 11:30	Inauguración
11:30 a 12:30	CONFERENCIA PLENARIA Miguel Ángel Esparza Torres (Universidad Rey Juan Carlos) La lingüística misionera española en la historia de la lingüística
12:30 a 13:00	Pausa café

MIÉRCOLES, 29/01/2025		
	AULA FEDERICO GARCÍA LORCA	AULA 4
13:00 a 14:00	<p>Esteban T. Montoro del Arco (Universidad de Granada) La serie textual gramatical del venezolano Baldomero Rivodó (1821-1915)</p>	<p>Monica Martins Guedes (Universidad de Granada) O futuro do conjuntivo na gramaticografia brasileira e mexicana de finais do séc. XIX</p>
	<p>Alfonso Zamorano Aguilar (Universidad de Córdoba) Textos y epitextos como base del diálogo transtextual. La <i>Gramática</i> de José Ramón Saavedra (Santiago de Chile, 1857) y la crítica de Vargas Fontecilla</p>	<p>Hugo Edgardo Lombardini (Università di Bologna) <i>El habla de mi tierra</i> de Rodolfo Ragucci: un indiscutible éxito editorial</p>
14:00 a 16:00	Pausa comida	
16:00 a 17:30	<p>Juan Miguel González Jiménez (Universidad de Córdoba) La gramatización del adverbio en el Chile del siglo XIX</p>	<p>Carlos Arrizabalaga Lizárraga (Universidad de Piura) Los glosarios en las primeras novelas de Ciro Alegría: circunstancias y repercusiones</p>
	<p>Neus Vila Rubio (Universidad de Lleida) Aproximaciones a la historiografía lexicográfica y pragmática americana del siglo XIX: “¡Cuán pobre aparece nuestra lengua juzgada por los diccionarios”</p>	<p>Soledad Chávez Fajardo (Universidad de Chile) El franciscano Antonio Hernández Calzada como editor de los diccionarios del jesuita Andrés Febrés</p>
	<p>Laís Vitória Nascimento (Universidade Federal de Uberlândia) El tratamiento de los artículos en la gramaticografía del español como lengua extranjera en Brasil</p>	<p>María José García Folgado (Universidad de Valencia) y Esteban Lidgett (Universidad de Buenos Aires / CONICET) «Dar al preceptorado los medios de que se forme un exacto criterio pedagógico»: Los inspectores como agentes de formación lingüístico-pedagógica en la Argentina del cambio de siglo (ss. XIX-XX)</p>
20:00	Visita a monumento	

JUEVES, 30/01/2025

	AULA FEDERICO GARCÍA LORCA	AULA 4
9:30 a 11:00	<p>María Martínez Atienza de Dios (Universidad de Córdoba) El canon de Andrés Bello en la tradición gramatical de Bolivia durante el siglo XIX</p>	<p>Claudio Gutiérrez Marfull (Universidad de Chile) Estructura y contenido de los <i>Catálogos de censura de voces no estándar</i>: descripción de una tradición discursiva e identificación de una fuente de estudio para la historia del español americano</p>
	<p>Gerda Hassler (Universidad de Postdam) El impulso y la competencia de las influencias francesas en las gramáticas españolas en la Argentina del siglo XIX</p>	<p>Luis Pablo Núñez (Universidad de Granada) La historiografía lingüística de la Oceanía española y la de América Latina: textos comparados, textos confrontados</p>
	<p>Adela González Fernández (Universidad de Córdoba) En torno a la gramatización en la analogía de las primeras gramáticas de español en EE. UU.</p>	<p>Estela Mary Peralta de Aguayo (Universidad de Asunción) La práctica diccionarística bilingüe fundacional del español-guaraní en la primera mitad del siglo XX</p>
11:00 a 11:30	Pausa café	
	AULA FEDERICO GARCÍA LORCA	AULA 4
11:30 a 13:00	<p>Jenny Brumme (Universitat Pompeu Fabra) ¿Típico de Cuba? Las <i>Reglas de urbanidad</i> de José María de la Torre (1815-1873)</p>	<p>José Carlos Huisa Téllez (Johannes Gutenberg-Universität Mainz) La descripción del léxico americano en el siglo XIX</p>
	<p>Ana Segovia Gordillo (Universidad Rey Juan Carlos) La lingüística misionera en el siglo XIX: Miguel Ángel Mossi y su <i>Ensayo sobre las escelencias y perfeccion del idioma llamado comunmente quichua</i> (1857)</p>	<p>Gloria Clavería Nadal (Universitat Autònoma de Barcelona) La edición crítica del DRAE 1884</p>
11:30 a 13:00	<p>Víctor Acevedo López y María Dolores Riveiro Lema (Universidad Rey Juan Carlos) Carl Hermann Berendt (1817-1878) y la cultura maya: itinerario vital y lingüístico</p>	<p>Cassiano Butti (Pontificia Universidade Católica de São Paulo) A institucionalização da Lexicologia no Brasil: uma interpretação historiográfica dos primeiros estudos</p>

JUEVES, 30/01/2025		
AULA FEDERICO GARCÍA LORCA		
13:00 a 14:00	CONFERENCIA PLENARIA María Bargalló Escrivà (Universitat Rovira i Virgili) Adaptación y desarrollo del análisis lógico y gramatical en la América del Sur hispánica en la segunda mitad del siglo XIX y principios del XX	
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> AULA FEDERICO GARCÍA LORCA AULA 4 </div>	
14:00 a 16:00	Pausa comida	
16:00 a 17:30	Sabina Agnesia Candida Drumond y Leandro Silveira de Araujo (Universidade Federal de Uberlândia) Crónica de la gramaticografía del español como lengua segunda/extranjera en la Argentina	María Florencia Rizzo (Universidad Nacional de San Martín y Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas) Discursos de resistencia al panhispanismo: en torno a la diversidad y las lenguas indígenas
	Gloria Guerrero Ramos (Universidad de Málaga) Aportación al estudio de la lexicografía latinoamericana: el <i>Diccionario Abreviado de Galicismos, Provincialismos y Correcciones del Lenguaje</i> de Rafael Uribe	Sophie Sarrazin (Université de Montpellier 3) Las gramáticas españolas renacentistas en la obra de Rufino José Cuervo
	Graziela Bassi Pinheiro (Universidade Federal de Uberlândia) Divulgación científica en torno a la gramatización de las lenguas: la propuesta de un web-museo	Ana Martín Ríder (Universidad de Córdoba) El contexto educativo en Ecuador y la enseñanza del francés durante el siglo XIX: a propósito de la Gramática francesa de conversación para uso de las escuelas y estudio privado de A. Wenzel S. J. (1873)
17:30 a 18:00	Pausa café	
	AULA FEDERICO GARCÍA LORCA	
18:00 a 19:30	Mesa redonda 2. Materiales historiográficos: de la edición crítica a los corpus digitales Participantes: Elena Battaner Moro, Elena; Carmen Castillo Peña y Victoriano Gaviño Rodríguez Moderador: Juan Miguel González Jiménez	
21:00	Cena del congreso	

VIERNES, 31/01/2025**AULA FEDERICO GARCÍA LORCA**

9:30 a 11:00	Mesa redonda 1. <i>La mujer y los textos lingüísticos publicados en América Latina</i> Participantes: María Luisa Calero Vaquera, Nerea Fernández de Gobeo Díaz de Durana y Leandro Silveira de Araujo Moderadora: María Martínez-Atienza de Dios	
11:00 a 11:30	Pausa café	
	AULA FEDERICO GARCÍA LORCA	AULA 4
11:30 a 13:00	Carmen Martín Cuadrado (Universidad Complutense de Madrid) El antiacademicismo Anselmo Fletes Bolaños: estudio de su influencia en el proceso de creación de la Academia Nicaragüense de la Lengua	Julián Sancha Vázquez (Universidad de Cádiz) Una mirada historiográfica sobre el olvidado <i>Diccionario ortográfico</i> (1906) de Serafín Ledesma en Uruguay
	María Cecilia Manzione Patrón (Universidad de la República) Juana de Ibarbourou: de la autoridad literaria a la legitimación de un modelo literario de lengua para la enseñanza	Sofia Perrone Medina y Narália Bisio de Araújo (Universidade Federal de Uberlândia) A gramaticografia de francês como língua estrangeira no Brasil: caracterização, desenvolvimento e comparação com o português
	Rogelio Ponce de León Romeo (Universidade do Porto) Un capítulo de la historia de la enseñanza del portugués en Uruguay: los primeros materiales didácticos del Instituto de Cultura Uruguayo-Brasileño (1947-1959)	
	AULA FEDERICO GARCÍA LORCA	
13:00 a 14:00	CONFERENCIA PLENARIA Cristina Altman (Universidade de São Paulo) A construção da diferença linguística. As gramáticas do Brasil no século XIX: Tupinambá, Nheengatu, Português	
14:00 a 14:30	Clausura del congreso	